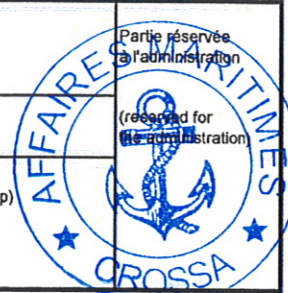




CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)



1 Numéro du certificat : (certificate number) **F R A 2 0 1 6 C I S P 0 0 0 0 6 8**
code pays année département/PTOM n°ordre unique
Iso alpha 4

Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) **CROSSA ETEL**
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL
Adresse : (address)
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email) **Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75**

Cachet (tampon) : (seal/stamp)

2 Nom du navire de pêche (en capitales) : (name of fishing vessel) **VIA MISTRAL**
Pavillon (code iso alpha 3): (immatriculation port : name/locode) N°immatriculation Externe (external registration number)
FRA CONCARNEAU CC 790 948
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign) **F G R Y** N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) **9017850**
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity) **Eaux Internationales**
N°inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant
00 870 322 816 720
viamistral@viamistral.oceanbox.net

3 Description du/des produits (description of products) **THON TROPICAL CONGELE**

Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 31/12/15 au 17/02/16		526731	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 31/12/15 au 17/02/16		32843	
BET	03 03 44	FAO 34	du 31/12/15 au 17/02/16		3943	

4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) **ICCAT Number : FRA00075** **VMS + LIVRE DE BORD**

5 Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) **G PLOUHINEC** signature du capitaine ou du représentant : **P/o: P. MADEC** signature of the master of fishing vessel or representative) **Achats thon**
Cachet (tampon) : (seal/stamp) **SAUPIQUET S.A.S.**
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 68

6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)

Date de transbordement : (date of transshipment) zone de transbordement : (transshipment area) position de transbordement : (position of transshipment)

date de déclaration : (date of declaration) signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur : (name of receiving vessel) Pavillon (flag): Indicatif d'appel : (international radio call sign)

signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)

N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Port de transbordement : (nom/ocode) (port of transhipment: name/ocode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)			
SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pma@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 22/02/2016		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 23 FEV. 2016		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)	
cachet (tampon) : (seal / stamp)		(seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐		vérification demandée (vérification requested) ☐	
importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)		validée (validated) ☐	
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro : (number)		Date :	
lieu : (place)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	

